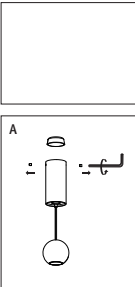
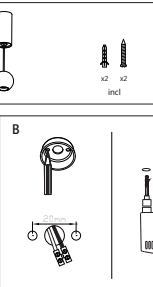
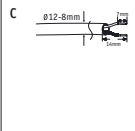
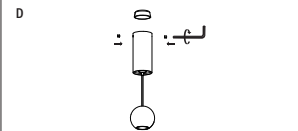
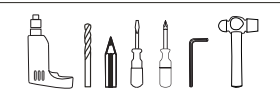


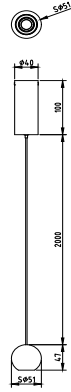




Instruction

   	  		<p>  MAX 5W 300 Lumen </p> <p> Model: P067PL-L5CH3K Collection: Pendant Series: New Series 067 </p> <p>  Ceiling Lamps </p>
---	---	---	--



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsbohrer in 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsabzweig zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung einrastet, ist die Befestigung Sie eine Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply OFF.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів монтажні 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/монтажний отвір / посадочне місце і надійно зафіксувати.
- Встановити лампу у люльку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює правильно.

Инструкция по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: выемочное отверстие для встраиваемых, посадочное место - для накладных.
- Вывести в место установки проводов монтажные 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в выемочное отверстие/посадочное место и надежно зафиксировать.
- Установить лампу в люльку и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Omlana zavoda
مصروفات / Өдін заводу виробника / Өдін
жаратылуучуулардын филиалы / Өдін иретинчи филиалы /
Директорунун филиалы / Директорунун баскармачы
тамбукундугу / Репрезантативна / 代表 工廠 / China.



Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und befolgen Sie diese bis zum Ablauf der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Schriftzeichenschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
- Abhängig Schichten sind Stromversorgungs- oder Lichtstromerzeugungseinheiten zu installieren. Sie sollen dabei Schutz gegen Stromschlag durch die Verwendung von entsprechenden Isolationsmaßnahmen sein.
- Bei Inbetriebnahme oder Verwendung der Leuchte ist ein elektrischer Kontakt mit einer Schutzart von weniger als IP23 erforderlich. Die Verbindung von freier Hand vorgenommen sind, d an nach im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Raum, der über einen Schutzstromschutz verfügt.
- S-Methode Stromschlag ist sehr zu vermeiden, dass diese nicht verschallt oder geräusch wird.
- Stelle den 0 unter Kabel oder Netzanschlussleitung beachtlich sein. In das Kabel oder die Leitung so zu ersetzen, dass die gleiche oder höhere Leistung sichergestellt werden kann.
- Bevor Sie die Birnen wechseln, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen vollständig abgekühlt sind.
- Wie hier sind Typ und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Produkt. Sollte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbirne abweichen, überprüfen Sie bitte, dass die Birne die richtigen Spezifikationen erfüllt. Verwenden Sie die Birnen mit der richtigen Anzahl an Kontakten, um die Leuchte zu betreiben. Ein falscher Anschluss an Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
- Deinstallieren Sie die Leuchte nicht selbst.
- Von Kindern fernhalten.

- Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder beschrifteten mit "Leuchte" oder "Leuchte" oder "Leuchte" mit einer Schutzart von nicht weniger als IP23. Verpackung ist nicht notwendig und sicher. Sie dienen zur Aufbewahrung von Ersatzbirnen.
- Die Leuchten werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Umverpackung mit der Leuchte, die die Umverpackung und Schutz vor Umwelteinfluss von Feuchtigkeit, Schmutz, Staub, und die Leuchte gegen mechanische Beschädigung und hohe Variationen in relativer Feuchtigkeit, Kondensat und Feuchtigkeit geschützt ist.

Zusätzliche Informationen: **Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht.**

- Schutz 1 Diese Birne muss mittels eines Schutzelementes (grip-grasp-Kabel) an die Schutzleiterklemme angeschlossen sein.
- Schutz 1, Doppelte oder versch. eine Befestigung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht in Lib.

- Schutz 2 Niederspannungsschutzlevel.
- Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz ersorgen, Sie müssen es bei einer Erdungsart ersorgen, die zur Erdungsart von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanleitung:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Produkt sorgfältig.
- Verwenden Sie die Schalter der Leuchte in den Werkstätten oder Talk der Stromwerke der Endverbraucher, wenn Sie 10 Minuten, bis die Leuchte die IP23.
- Verwenden Sie nur ein Werkzeug, insbesondere:
 - Drei-Phasen-Schalter
 - Ein-Phasen-Schalter
 - Vier-Phasen-Schalter
 - Ein-Phasen-Schalter
- Wenn Sie sich bei der Garantiezeit der Elektroinstallation, um das Produkt anzurufen
- Der Hersteller gibt Hinweise über Verfahren Details innerhalb von zwei Jahren für Leuchten mit separaten Birnen und innerhalb von drei Jahren für Leuchten mit integrierter LED-Leuchte. Die Oberflächengabe beginnt mit dem Ende des Produktes beim Kauf und umfasst die Freileitung und Nutzung sowie Installation, unabhängig an Produkt wert für die Garantie.

Das Herstellergewicht ist auf der Einführungsverpackung und auf dem Produkt selbst im Format wie folgt angegeben: Kilogramm.

Verkaufskategorie _____

Artikel-Nr. _____

Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers _____



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The structure of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended purpose only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23 feet in diameter for applications in a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
- Do elements of the connection to the power supply shall be free from dust, dirt and moisture.
- It is recommended that the connection shall be protected exclusively by the manufacturer's distribution or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by IEC 60335-1 power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.

Description of Symbols: **Alternative symbols are indicated on the product's package.**

- Class 1 Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Vdc, Floating excited).
- Do not put this product in regular household waste and the end of life recycling. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- Avoid moisture on any part of electrical wiring.
- Do not use the lighting fixture for purposes other than intended.
- In case of emergency, please contact the retailer or consulting partner from whom you have purchased the lighting fixture.
- The manufacturing company provides a service warranty for luminaires designed for use with bulbs and lamps of parameters with an integrated LED module. The warranty covers the lamp and the luminaire. The warranty does not cover the lamp or the luminaire components for the state of performance of the product from a distributor and the manufacturer. The manufacturer's warranty covers the luminaire and the mechanical design of the lamp, including the conditions of installation and operation, as well as unauthorised changes to the product.
- Products are not to be individually salvaged and the product shall be marked "unfit for use".

Date of sale _____

Store stamp and seller signature _____



Инструкция по технике безопасности

Информацию, касающуюся данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимательно прочтите все указания, относящиеся к данному изделию.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Перед подключением светильника должна быть отключена его энергопитание.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для помещений.
- Не используйте светильники, которые имеют поврежденные или отсутствующие элементы конструкции (ввинчивание, свободный провисание) или поврежденные элементы конструкции.
- Рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть работоспособны и защищены от перегрева.
- Не допускайте попадания пыли и влаги на поверхность светильника.
- Не используйте светильники с поврежденными элементами конструкции.
- Перед заменой лампочек светильника необходимо убедиться, что энергоснабжение светильника отключено.
- Выключатель лампы и мощность лампы, указанные в схеме сборки.
- При установке лампы от заводской упаковки снимите защитный колпачок.
- Для подключения к электропитанию 220V-240V 50Гц.
- Не берите оголенные проводники.
- Не держите длительно на включенной лампочке в закрытых или других помещениях с повышенной влажностью при температурном воздухе от 50 до 60 и относительной влажности воздуха.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люкчем видном закрытом положении. Обеспечивая при сохранности и целостности упаковки.
- Транспортировка светильников должна быть защищена от механических повреждений, и повышенная влажность окружающей среды, запрещается сбрасывать со светильниками.

Описание символов: **Безопасные символы указаны на упаковке изделия.**

- Класс защиты I Эта лампа должна быть соединена защитными электропроводами (клетчатый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II Предусмотрена двойная или усиленная изоляция. Защитные заземления не требуются.
- Класс защиты III Светильник низковольтного напряжения.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы для утилы, предназначенной для электрических отходов. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Всегда отключайте питание перед началом работ.
- Избегайте попадания влаги на корпус изделия.
- При замене лампы используйте только лампы, соответствующие указанным техническим характеристикам.
- Проводите все работы в сухую погоду.
- Если вы заметили запах, действуйте немедленно, сообщив об этом продавцу.
- Если вы заметили неисправности, сообщите об этом продавцу.
- При использовании светильника в помещениях с повышенной влажностью, используйте светильники с защитой IP44 и выше.
- Коммутирующие элементы, представляющие опасность 2 года на светильники со встроенными лампочками.
- Производители гарантируют работу светильника в течение 2-х лет на светильники со встроенными LED-лампочками.
- Гарантийная служба производителя не несет ответственности за повреждение или повреждение светильника в результате механических повреждений.
- Гарантийная служба производителя не несет ответственности за повреждение или повреждение светильника в результате механических повреждений.
- Гарантийная служба производителя не несет ответственности за повреждение или повреждение светильника в результате механических повреждений.

Дата производства _____

Штамп продавца и подпись продавца _____



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка стосується даної інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберігти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка та підключення світильника повинні виконуватися кваліфікованими фахівцями.
- Уважно прочитайте всі вказівки, що стосуються цього виробу.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані виробу відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Перед підключенням світильника повинна бути відключена його електроживлення.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для приміщень.
- Не використовуйте світильники, які мають пошкоджені або відсутні елементи конструкції (вкручування, вільний провисання).
- Рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути надійними та захищені від перегріву.
- Не допускайте потрапляння пилу та вологості на поверхню світильника.
- Не використовуйте світильники з пошкодженими елементами конструкції.
- Перед заміною лампочки світильника необхідно переконатися, що живлення світильника відключено.
- Вимикач лампочки і потужність лампочки, вказані в схемі з'єднання.
- При встановленні лампочки з заводської упаковки знімайте захисний колпачок.
- Для підключення до електроживлення 220В-240В 50Гц.
- Не торкатися оголених проводів.
- Не тримайте довго вмикач в вмикачому положенні.
- Не використовуйте світильники в приміщеннях з підвищеною вологістю повітря при температурі повітря від 50 до 60 і відносної вологості повітря не вище 75%.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, з'єднання в видимому закритому положенні.
- Транспортування світильників повинно бути захищено від механічних пошкоджень, підвищеної вологості повітря та механічних ударів коробки зі світильниками.

Опис символів: **Відсутні символи вказані на упаковці виробу.**

- Клас захисту I Ця лампа повинна бути з'єднана з захисним електропроводом (клетчатий провод) з захисною клеммою заземлення.
- Клас захисту II Передається подвійна або посилена ізоляція. З'єднання заземлення не потрібні.
- Клас захисту III Світильник низьковольтний.
- Не можна кидати врані в звичайні побутові відходи для утилізації цього виробу, призначеного для електричних відходів. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

Інструкція з обслуговування:

- Завжди відключайте живлення перед початком роботи.
- Уникайте потрапляння вологи на корпус виробу.
- При заміні лампочки використовуйте тільки лампочки, відповідні технічним характеристикам.
- Виконуйте всі роботи в суху погоду.
- Якщо ви помітили запах, негайно повідомте про це продавця.
- Якщо ви помітили неполадки, повідомте про це продавця.
- При використанні світильника в приміщеннях з підвищеною вологістю використовуйте світильники з захистом IP44 і вище.
- Коммутируючі елементи, що представляють небезпечність 2 роки на світильники з інтегрованими лампочками.
- Виробники гарантують роботу світильника в строк гарантійного терміну в строк 2 роки на світильники з інтегрованими LED-лампочками.
- Гарантійна служба виробника не несе відповідальності за пошкодження або пошкодження світильника внаслідок механічних пошкоджень.
- Гарантійна служба виробника не несе відповідальності за пошкодження або пошкодження світильника внаслідок механічних пошкоджень.
- Гарантійна служба виробника не несе відповідальності за пошкодження або пошкодження світильника внаслідок механічних пошкоджень.

Дата виробництва _____

Штамп продавця / підпис продавця _____